

Pour les enfants

Pour les 7-12 ans, il y aura désormais chaque dimanche, hors messes en famille et éveil à la foi, un temps d'appropriation de la Parole, sous la responsabilité d'un frère dans la chapelle de semaine, jusqu'à la procession des offrandes.

Intentions de messes de la semaine

Sa 17 à 18h..... † Aurora BELLO
Di 18 à 10h30..... † Gérard et Philippe, Louise-Marie
..... (v) Michael, Zoé et Lorenzo
Di 18 à 18h30..... † Louise-Marie
Lu 19 à 18h30..... † Gérard GOBET et Philippe, Paola CARRANZA
Ma 20 à 9h..... (v) Jean-Paul (malade) † Gérard et Philippe
Me 21 à 6h..... † Gérard et Philippe
Me 21 à 18h30..... † défunts de la famille CRELIER-RIBEAUD
Je 22 à 9h..... † famille NÈGRE-RODIER, Gérard et Philippe
Je 22 à 12h15..... (v) Jérémy et Lucie
Ve 23 à 18h30..... † Denis et son grand-père André,
..... † Gérard et Philippe
Sa 24 à 9h..... † Gérard et Philippe
Di 25 à 8h..... † défunts de la famille CRELIER-RIBEAUD
Di 25 à 10h30..... (v) Peter et famille

Calendrier liturgique

Dimanche 18..... 4^e dimanche de l'Avent
Lundi à samedi..... Fêtes majeures de l'Avent
Dimanche 25..... LA NATIVITÉ DU SEIGNEUR, **solennité**

Les prêtres à votre service à St-Paul

- fr. Michel Fontaine, o.p., curé 022 707 40 59
- fr. Dominique Fragnière, o.p., vicaire 079 120 71 65
- fr. Zdzislaw Szmanda, o.p., vicaire 076 284 45 34
- fr. Nicolas-Jean Porret, o.p., vicaire 076 737 10 31
- fr. Guy Musy, o.p. 022 707 40 53
- fr. Claude Bonaiti, o.p. 077 442 06 63
- fr. Erik Ross, o.p.

Prêtre de permanence : 079 798 00 86 (pas de SMS !)

Pairie St-Paul, avenue de St-Paul 6, CH-1223 Cologny
tél : 022 707 40 40 — courriel : st-paul@cath-ge.ch

Annonces paroissiales

Di 18 à midi..... repas communautaire avec les requérants.
Lu 19 à 19h..... Conseil de Paroisse
Ma 20 à 20h..... Répétition de la chorale
Me 21 à 6h..... Messe Rorate et petit-déjeuner en silence
Me 21 à 19h30..... Chant grégorien

Horaires des célébrations de Noël au verso

Rendez-vous caté de la semaine

Pas de rencontre de caté jusqu'à la rentrée scolaire

Horaires et vacances de fin d'année

Le secrétariat paroissial est ouvert cette semaine aux heures habituelles.

Il sera ensuite fermé jusqu'au mardi 3 janvier inclus, et rouvrira le mercredi 4 à 9h.

Durant la période des Fêtes, **toutes les messes sont célébrées**, tant en semaine que le week-end. Il en va de même pour la **Liturgie des Heures (Laudes et Vêpres)**

Vous trouverez au verso un tableau indiquant les fêtes et messes célébrées jusqu'à la fête du Baptême du Seigneur, la veille du retour dans le temps ordinaire de l'Eglise.

Week-end familial à la neige en janvier

La Paroisse propose un week-end familial convivial dans un chalet dépendant de l'Abbaye de Tamié (Savoie), les **28 et 29 janvier 2023**. Une excellente occasion de se connaître mieux, et de resserrer les liens entre familles, et entre paroissiens. La station de ski nordique du Val de Tamié se trouve à proximité (alt. 900 m)



Renseignements sur les papillons à votre disposition dans l'église, ainsi que sur une page de notre site internet saintpaul.ch.

Inscriptions jusqu'à mi-janvier auprès du secrétariat

PAROISSE SAINT-PAUL

**EGLISE
CATHOLIQUE
ROMAINE**

GENÈVE



Couvent des Dominicains

4^e DIMANCHE DE L'AVENT — 18 DÉCEMBRE 2022

Quête du week-end : pour les besoins de notre paroisse

Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie
(Mt 1, 18-24)

Prenons un moment pour apprécier la délicatesse de Joseph. Voyant que Marie attendait un enfant qui n'était pas le sien, il a décidé de la renvoyer en secret. Il a protégé Marie au péril de sa propre réputation, tant il était convaincu de son innocence. Tout cela avant que l'ange du Seigneur ne lui apparaisse en rêve !

Mais le tournant pour Joseph est relaté dans le passage de l'évangile de ce dimanche. Joseph a dû prendre une décision : tout comme Marie a dû se décider le jour de l'Annonciation, Joseph a dû écouter l'exhortation de l'ange, puis se lever et agir. Et c'est exactement ce qu'il a fait. « Quand Joseph se réveilla, il fit ce que l'ange du Seigneur lui avait prescrit : il prit chez lui son épouse. »

Joseph a protégé et abrité la Vierge Marie. Il protégeait et abritait déjà le Messie, qui était dans le ventre de sa mère. Il n'a peut-être pas tout compris, mais Joseph était indispensable à l'accomplissement de notre salut.

fr. Erik ROSS, o.p.

Pour recevoir ce feuillet chaque semaine dans votre boîte e-mail, abonnez-vous sur notre site internet : www.saintpaul.ch

Célébrer le Temps de Noël à St-Paul

Samedi 24 décembre, Veille de la solennité

- 18h, Messe en famille
- 23h, Veillée de Noël
- 23h30, Messe de la Nuit de Noël suivie d'un vin chaud

Dimanche 25 décembre, Nativité du Seigneur, solennité

- 8h, Messe de l'aurore chantée en Grégorien
- 10h30, Messe du jour chantée par la chorale paroissiale
- 18h30, Messe du jour

Fêtes dans l'Octave de Noël (messes aux heures habituelles)

- Lundi 26, S. Etienne, premier martyr, fête
- Mardi 27, S. Jean, apôtre et évangéliste, fête
- Mercredi 28, Les Saints Innocents, fête
- Vendredi 30, La Sainte Famille, fête

Samedi 31 décembre et dimanche 1^{er} janvier, Ste Marie, Mère de Dieu, solennité

Messes aux heures habituelles du week-end

Samedi 7 et dimanche 8 janvier, Epiphanie du Seigneur, solennité

Messes aux heures habituelles du week-end

Lundi 9 janvier, Le Baptême du Seigneur, fête

- 18h30, Messe

Prière sur les offrandes

✠ *Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout puissant.*

R/. Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son Nom, pour notre bien et celui de toute l'Eglise.

Deux versions possibles

Si cette formule dialoguée est celle qui est désormais privilégiée, le choix de la formule utilisée jusqu'alors (✠ *Prions ensemble, au moment d'offrir le sacrifice de toute l'Eglise - R/. Pour la gloire de Dieu et le salut du monde*) est toujours possible

Notes au sujet de la nouvelle traduction du Missel romain

Nous publions cette semaine les notes N^{os} 5 et 6 du frère Philippe de Roten OP dans le Calendrier liturgique 2022. Afin, comme expliqué la semaine dernière, de permettre à chacun de saisir toujours mieux chaque geste, chaque parole, chaque attitude développés dans la liturgie.

5. Toi qui enlèves les péchés du monde

Pour le *Gloire à Dieu* notons un changement qu'on ne remarque qu'à la lecture, la majuscule dans : *aux hommes, qui aime, sans doute pour réduire le risque de comprendre qui l'aime*. Un autre changement est plus sensible et plus significatif, qu'on observe aussi dans les paroles de l'*Agneau de Dieu* et dans les paroles du prêtre qui précèdent immédiatement la communion : on était habitué au singulier *qui enlève le péché du monde*. Ce singulier pouvait s'appuyer sur les paroles de Jean Baptiste au début de l'évangile de Jean (1,29) : *Voici l'Agneau de Dieu qui enlève le péché du monde...* (grec : *amartian*). Mais le latin du Missel avait le pluriel *peccata mundi* que suit maintenant la version révisée du Missel et qui sans doute est plus facile à comprendre

6. La prière d'ouverture et les autres prières

Trois prières, dites *araisons présidentielles* (cf. *PGMR30*), ponctuent la messe : la *Prière d'ouverture* (on retrouve entre parenthèses l'ancienne appellation *Collecte*), la *Prière sur les offrandes* au début de la liturgie eucharistique, la *Prière après la communion*. Le président invite l'assemblée à prier avant de conclure avec la prière proposée par le Missel, après un temps de silence pour la prière de l'assemblée, temps de silence demandé de façon explicite pour la *Collecte* et pour la *Prière après la communion* (dans ce dernier cas : *à moins qu'on ait gardé le silence précédemment*). La précision manque pour la *Prière sur les offrandes*, l'assemblée répond sans attendre pour donner son adhésion, au moment où elle va se joindre, par une participation le plus souvent silencieuse, à la Prière eucharistique. Ces prières ne sont pas interchangeables. La première peut être utilisée à la fin de la prière des Laudes, des Vêpres ou de l'office des lectures, celle sur les offrandes est réservée à la célébration de l'eucharistie.

Une place pour l'accueil

Les Fêtes de la Nativité approchent à grands pas, et avec elles, tant de traditions accumulées au fil des siècles. En premier lieu, celle du partage en famille, du moins entre proches.

L'esprit de Noël, et l'Avent est là pour nous y préparer, nous invite à préparer et à ouvrir notre cœur, pour que l'Enfant Jésus soit accueilli dans la plus belle crèche qui soit.

Mais l'esprit de Noël nous invite aussi à ouvrir nos yeux, pour que celles et ceux qui pourraient se retrouver seuls trouvent une « salle commune », et une table ouverte qui briseraient, un temps au moins, cette solitude.

Alors soyons vigilants, et si l'occasion se présente d'accueillir une personne seule, ou d'en visiter une ou plusieurs durant la période des Fêtes, saisissons-la !

Et sachez que vous pouvez, en toute discrétion, informer les frères dominicains de telle ou telle situation que vous estimez délicate. La table de Noël du couvent pourrait, elle aussi, s'agrandir. Merci

Dieu parmi nous

Oui, c'est le Verbe de Dieu, qui a habité en l'homme, et qui s'est fait fils de l'homme, pour habituer l'homme à recevoir Dieu, et habituer Dieu à habiter en l'homme comme cela paraissait bon au Père.

Voilà pourquoi le Seigneur lui-même nous a donné le signe de notre salut ; c'est *Dieu parmi nous* né de la Vierge. En effet le Seigneur lui-même a sauvé les hommes, car les hommes ne pouvaient d'eux-mêmes se sauver. Cette infirmité de l'homme, Paul la proclame en ces termes : *Je sais que le bien n'habite pas en ma chair*. Il veut dire par là que le bien de notre salut ne vient pas de nous mais de Dieu.

Il dit encore : *Pauvre de moi, qui me libérera de ce corps de mort ?* et il nous présente alors le libérateur : *la grâce de Jésus Christ notre Seigneur*. Isaïe a dit de même : *Soyez fermes, mains molles et genoux tremblants. Courage ! Cœurs faibles. Soyez fermes et ne craignez pas ! Voici notre Dieu : il prononcera son jugement et rendra justice : il viendra lui-même nous sauver*. Car nous ne pouvons être sauvés par nous-mêmes, mais par le secours de Dieu.

S. Irénée de Lyon, Traité contre les hérésies (extr.)